No. 54503*

South Africa and Iran

Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Islamic Republic of Iran on agricultural co-operation. Tehran, 24 April 2016

Entry into force: 24 April 2016 by signature, in accordance with article 7

Authentic texts: English and Persian

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 8 June 2017

No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

Afrique du Sud

et

Iran

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République islamique d'Iran sur la coopération agricole. Téhéran, 24 avril 2016

Entrée en vigueur : 24 avril 2016 par signature, conformément à l'article 7

Textes authentiques : anglais et persan

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Afrique du Sud, 8 juin 2017

*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information. [ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

BETWEEN

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

AND

THE GOVERNMENT OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

ON

AGRICULTURAL CO-OPERATION

PREAMBLE

The Government of the Republic of South Africa and the Government of the Islamic Republic of Iran, (hereinafter jointly referred to as the "Parties" and separately as a "Party");

DESIRING to enhance the existing friendly relations between the two countries through development of co-operation in the field of agriculture, forestry and fisheries;

RECOGNIZING the advantages to be derived by their respective peoples from the implementation of such co-operation;

PURSUANT to the domestic law in force in their respective countries;

HEREBY AGREE as follows:

ARTICLE 1

OBJECTIVES

The objective of this Memorandum of Understanding is to encourage the development of agriculture, forestry and fisheries through technical and scientific co-operation as mutually agreed upon by the Parties.

ARTICLE 2

FIELDS OF CO-OPERATION

The Parties undertake to co-operate in the following fields:

- (a) Research development and output sharing;
- (b) technical skills and knowledge transfer;
- (c) education, training and staff exchange programs;
- (d) enhancement of production capacity and value chain efficiencies in agriculture, forestry and fisheries through share and learn approaches;
- (e) regulatory services;
- (f) agro-forestry; and
- (g) promotion of trade and investment in agriculture, forestry and fisheries.

ARTICLE 3

ESTABLISHMENT OF WORKING GROUP

- (1) (a) The Parties shall establish a Working group to evaluate the implementation of this Memorandum of Understanding.
 - (b) The Working group shall consist of representatives of the Ministry of Agriculture Jahad- of the Islamic Republic of Iran and the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of the Republic of South Africa. The working group shall be responsible for approving and overseeing their work plans, assessing the outcomes of implementation programmes of the Memorandum of Understanding and submitting proposals for their future development and improvement.
- (2) The Working group shall meet at least once a year and the venue of the meetings shall alternate between Iran and South Africa.
- (3) Each Party shall bear all the expenses incurred with regard to travelling and accommodation of its own participants to any meeting in respect of joint programmes resulting from the memorandum of understanding, unless otherwise agreed by the parties.